

>> Hola, muy buenas tardes, gracias por acompañarnos el día de ahora. Aproximadamente en tres minutos comenzaremos la grabación. Si me gustaría saber cómo está el audio. Voy a Abrir una cajita de preguntas, cerca de -- si nos pudiera ayudar a indicar la calidad de su audio y así poder saber cómo estamos -- cómo me están escuchando muy bien, aparece como bueno. Siempre recuerde que cuando se registraron apareció un link que les indicaba cualquier tipo de problema técnico. Si cualquier cosa pasa, durante este seminario en línea mientras que lo estamos grabando.

Siempre recuerden que lo vamos a tener disponible en dos semanas, a partir de ahora. En nuestro sitio web oír para aprender. Por tanto, voy a hacer todo lo posible porque el audio, se oiga lo mejor. Pero sí les recuerdo que van a tener acceso a ese webinar en aproximadamente dos semanas. Nos preparamos en un minuto para comenzar la grabación. Muchas gracias por acompañar, y empezamos en un minuto. Gracias.

>> Buen día a todos, quisiera darle la bienvenida al seminario de hoy presentado por el NCHAM, también conocido como en cham, la presentación de hoy, cómo poder hacer del tiempo de lectura un momento único y especial con su niño. Al final de la presentación, abriré un campo de texto para que pueda enviar cualquier pregunta que tenga. Ahora me gustaría, poder dar inicio al seminario del día de ahora. Y me gustaría poder presentarme brevemente, para muchos que nos han seguido a la largo de los últimos dos años, mi nombre es Ana Caballero, soy la persona encargada, soy audióloga, recientemente graduada en la Utah State University, soy del Salvador y he trabajado muy de cerca con familias hispanas, manejar un programa de padres, así como hacer ciertas investigaciones con padres con el objetivo de poder ayudar a los padres hispanos, a las familias latinas para

poder ser mejores defensores de los derechos de sus familias, así como de sus hijos con una pérdida de audición. El seminario de ahora como ya le había mencionado, es una es la versión en español del que se presentó temprano en la mañana, todos los meses estamos tratando de siempre tener la versión en español y ustedes tienen acceso en el lado izquierdo de la pantalla pueden ver que hay unas descargas. Ustedes pueden descargar este PDF de la presentación para poderlo compartir con sus familias. El objetivo es tanto que ustedes compartan el material que se presenta, así como también los materiales tutoriales he información están disponible en el sitio web oír para aprender. Todo es gratis y es para que tanto profesionales como padres puedan tener acceso sobre todo para los padres que están educando a un niño con una pérdida de audición. Y que han optado por el modo de comunicación que sea el lenguaje hablado. A medida de que vayamos avanzando en la presentación, me gustaría poder discutir, las diferentes formas en que podamos implementar las estrategias de lenguaje hablado. Así para poder lograr que el momento de la lectura no sea un momento aburrido o tedioso, sino que sea un momento único, que sea entretenido, que sea divertido para los padres y para sus hijos. Comenzamos entonces, nuestra presentación. Como siempre, los objetivos de aprendizaje, tenemos cuatro objetivos. El objetivo es pues iniciar brevemente a que puedan aprender un poco y conocer a cerca de la importancia de la lectura. Por ser el seminario en línea, ya ustedes son sabadores de los muchos beneficios que trae la lectura en la vida de nuestros hijos, sobre todo en las edades iniciales en el periodo crítico del desarrollo del lenguaje entre los primeros cuatro y cinco años. Importante que vamos a intentar poder el objetivo es poderles mostrar o mostrar ciertas de las estrategias de las habilidades de desarrollo de audición y de lenguaje hablado conocida en inglés

por LSL como las estrategias que hemos hablado. Pueden ustedes implementarlas durante el tiempo de lectura. Recuerden que no iremos muy profundo en cada una de las estrategias. Si les gustaría conocer más a profundidad, las estrategias, los conceptos y diferentes ejemplos también pueden visitar nuestro sitio web y buscar el seminario en línea que dio en enero de este año. También es otro recurso que pueden encontrar y luego pues la idea es que después de discutir una serie de ideas ejemplos de cómo implementar las estrategias durante el tiempo de lectura. Ustedes también puedan valerse de esto para la selección de buenos libros que sean aplicados para la edad de niños con las que ustedes trabajan o las de sus hijos y hacerlas modificadas según cada grupo de edades. Y finalmente vamos abrir un campo para poder dar lugar a preguntas, y si nos llegamos a quedar sin tiempo, siempre recordar que pueden solicitar materiales, o enviar preguntas a través del sitio web, oír para aprender, bajo la sección de contactemos. Entonces, listos para empezar? Comenzamos.

>> Antes que nada es importante saber o conocer y como anticipo que ya muchos de ustedes saben de la importancia de la lectura en la vida de nuestros niños. Pues quiero comenzar con esta día positiva que habla acerca de la importancia de leer a sus hijos. Como pueden ver la imagen del brócoli es como un recordio, como una memoria de lo que nosotros muchas veces siente lo que es leerle a nuestros niños. Todos sabemos lo importante que es brócoli como un vegetal en la vida y en nuestro diario vivir, más sin embargo son pocas las veces que realmente lo comemos por tiempo o por diferentes razones, que nos hacen difícil poder consumirlo a pesar de que sabemos lo importante que es. Para nuestro diario nutrición. El objetivo es poder enseñar cómo poder convertir ese momento de la lectura que muchas veces se puede comparar a la idea de comer vegetales. Como poder

conseguir que ese momento de lectura se pueda convertir en un momento que disfrutemos, como el postre. Entonces, vamos a brindar factores que puedan ayudar con la motivación de tanto en las familias como en los niños de poder tomar el hábito de la lectura como una práctica diaria. Y poderlo hacerlo de una forma divertida sin que sea algo complicado para la rutina normal de la familia. Siempre recuerden que la lectura ayuda muchos aspectos al desarrollo cognitivo, a la inteligencia del niño, así como también ayuda a incrementar algo muy importante que ustedes los están exponiendo a una variedad de lenguaje, una variedad de vocabulario, una experiencia rica en vocabulario, por tanto, a leerles a sus niños le están ayudando a desarrollar el vocabulario y por ende desarrollar el lenguaje. Ayuda también a aumentar la imaginación. Aumentar la capacidad de juego imaginario. Así como ayudan en el desarrollo de la teoría de la mente. Para muchos que no están familiarizados con la teoría de la mente, también es un poco de descripción. Es un poco está denominado con lo que se llama comprensión social que es la habilidad para comprender y predecir la conducta de otras personas, sus conocimientos, sus intenciones y sus creencias. No solo entendemos que uno mismo es capaz de tener deseos, intenciones, sino que también la teoría de la mente le ayuda al niño para poder permitirse el entender que hay otros también que tienen sus propios sentimientos, y sus deseos. Sus motivaciones, sus conocimientos. Y se empieza a desarrollar a muy corta edad y es la lectura una de las actividades que puede ayudar a fomentar el desarrollo de la habilidad de la teoría de la mente. Si se hace correctamente y consistentemente en la casa, hay muchas investigaciones que hablan acerca de cómo puede aumentar en la fluidez para la lectura individual, así como existe una asociación con un incremento en el rendimiento académico. Es decir, el hecho de leerle a un niño sobre todo

cuando un niño tiene pérdida de audición no solo representa que le va a ayudar para poder desarrollar lenguaje, para poder conocer nuevo vocabulario, y tener un vocabulario mucho más rico que otros niños que no pueden tener acceso a la lectura, también les ayuda a largo plazo para poder tener éxito en sus habilidades escolares y poder tener un mejor desempeño escolar. Y vamos a tocar ciertos de las estrategias de LSL cuando se lee en voz alta. Vamos a empezar con la primera que se conoce en inglés como, self talk, hay diferentes traducciones en español. Pero básicamente consiste en la narración de los eventos que estamos haciendo nosotros mismos. Es una narración y ponemos la imagen de un radio porque es como un ejemplo de lo que se hace un comentarista de radio. Un comentarista de un partido de fútbol. Ahora en qué consiste la estrategia. Básicamente es hablar acerca de lo que están haciendo en ese momento. No importa que sea algo de rutina o una actividad diaria. Para esta, esta es una estrategia que se hace inmediatamente durante el tiempo que uno está leyendo. Muchas veces tenemos la creencia que así como vemos en las películas, que así como vemos los tiempos de lectura en donde somos papás. Los que leen y leen. Y básicamente para que el niño se duerma, el niño no tiene ningún tipo de interacción. El tipo de lectura que nosotros estamos sugiriendo es una lectura en donde el niño tiene un papel también activo durante el proceso. Ahora, imaginemos como para esta estrategia, imaginemos que son considerados como un comentarista. Quién no ha visto un partido de fútbol, tan parte de nuestra cultura, un partido de fútbol de lo más representativo, imagínense cómo esas personas en un radio puede ser capaz de dar una completa idea de lo que está pasando en la cancha, en el juego, sino que ustedes necesariamente lo vean. Entonces, imagínense que ustedes básicamente son por el momento, los narradores. Los narradores de los sucesos diarios

que están pasando de la actividad diaria para su niño. Al narrar, ustedes están transmitiendo la emoción, la alegría, todo lo que representa transmitir el mensaje con palabras, con frases, con expresiones a su niño. Y por ende les están ayudando a hijo a poder escuchar el lenguaje hablado al escuchar esto al diario. Ahora, trate de nadar, cuando estamos hablando de historias, de lectura, por ejemplo, podemos hacer la elección de un libro un evento superimportante, alegre, un evento único en su casa. Al describir su emoción. Y su elección. No es vamos a leer imponer. Es algo que van a hacer entretenido en emocionante para el niño. Un ejemplo pudiera ser. Es hora de leer. Vamos a escuchar el libro que vamos a leer el día de ahora o esta noche. Vamos para arriba, por vamos a subir las gradas. Cuántas gradas hay? Uno, dos, tres, cuatro, muy bien, ya casi llegamos. Vamos a llegar la última grada y luego, ya nos estamos acercando en donde están nuestros libros. Qué libro podemos escuchar? Qué libro podemos este día leer? Oh! Queremos dragones? Queremos un libro de monstruos? Queremos princesas o planetas? Qué crees tú que sea un libro divertido para ahora? Y se van acercando al momento de abrir el libro le están poniendo emoción al tópico del libro. Otra opción puede ser que haga de un viaje a la biblioteca un viaje especial. Que vaya narrando durante el valle para crear expectativa en el niño. Narre lo que lee y por qué es importante. Algo interesante aplicado a nosotros como parte de la comunidad hispana y latina. Hispanohablante es que muchas de las bibliotecas son para español. También pueden hacer eso. Pueden llegar y buscar adentro de los niños en español. Cuáles son los libros que serían interesantes para el niño, lo pueden hacer juntos la elección y muchas veces interesante que puedan hablar acerca de elementos que los transporten a conocer sobre la cultura, la cultura mexicana, la cultura Centroamericana,

hondureña, no importa de dónde sea. A transmitir a través de la lectura, la enseñanza un poco acerca de su cultura. Es otra idea que se aplica a nosotros como Latinos. Ahora otra estrategia que podemos utilizar es la de audición primero o auditivo primero. Esta consiste en hablar acerca de la acción o objetivo antes de que lo señale o lo muestre al niño. Creando una expectativa. Un ejemplo pudiera ser, tratar de mantener el libro cerca de usted. Las Paganoniinas del libro cerca de usted sin que el niño los vea y describir lo que ve antes de enseñarle al niño para así aumentar su deseo de desarrollar la capacidad tan importante que es escuchar. Entonces, un ejemplo pudiera ser, están ustedes con su libro y de repente ve que está hablando un libro de una granua y están hablando de los animales. Pueden desib, qué veo? Un animalito rosado, gordo? Qué pudiera ser? Qué crees que pudiera ser? Sí es un cerdo. Un cerdo. Ustedes están poniendo la emoción al niño. Para que cuando ustedes le voltean el libro para mostrarle lo que están hablando ya dujeron la idea, el objetivo de la palabra o de la imagen a través de la audición y luego hicieron la parte visual. Puede ajustar el nivel del vocabulario, que las preguntas sean apropiadas, según la edad del niño, recuerden que su voz, es la mejor herramienta que tienen para toda la situación. No se sienta apenado, a veces hemos tenido mamás que se sienten como preocupados, o que les da pena o sentirse tontas a veces por utilizar esas voces. Todas chiquitas o voces a veces medio chistosas, pero eso es lo que ayuda para que el niño también pueda irse familiarizando con diferentes cambios de tonalidad, diferentes, emociones a través del uso de entonación, cambio de volumen, incluso el uso de sus urbo a en la hora de lectura y también lo hace más entretenido. Ahora, otra de las estrategias que vamos a hablar el día día de hoy, es el bombardeo autoitivo. Qué es el bombardeo. Crear oportunidades repetidas acerca de un

sonido o palabras en el vocabulario o una estructura en la oración. Muchas veces cuando están muy pequeños no esperamos que el niño repita. Muchas veces he tenido mamás que nos dice, yo no veo que repita nada. Muchas veces no vamos a esperar que el niño repita, sino que solamente les estamos presentado los sonidos. Muchas veces de una forma juguetona y divertida. Escoja una palabra o una frase que le gustaría poder trabajar con su hijo hasta que él pueda aprender a decirla. Use esa palabra o frase muchísimas veces. Y lo puede agregar a las actividades familiares que a ustedes les gusta disfrutar. Disfrutamos ir al lago. Ir a la piscina, o a la alberca, al agua y queremos, vamos a la biblioteca, buscamos un libro que tenga que ver con playas, con lagos con agua, con trajes de baño y pudiéramos estar practicando dos o tres semanas antes de llegar el día esperado de la vacación y ya el niño durante todo ese tiempo hemos ido practicando diferentes palabras, el lago, el agua, los colores en el agua, los trajes de baño, qué color de traje de baño van a usar papá y mamá? Son diferentes historias actividades aplicadas, para el niño que nosotros podemos implementar, utilizamos en bombardeo auditivo y lo hacemos divertido al presentar una y otra y otra vez en un contexto que tiene significado para ellos y que se les ha quee fácil aprender. Sabemos y recordemos que un niño con pérdida de audición necesita una exposición mucho mayor al vocabulario, hay diferentes palabras para poder crear la estructura y poder desarrollar y adquirir la palabra como parte de su vocabulario. Los libros hacen de esta actividad algo interesante y pues entretenido que es el objetivo. Ahora vamos a pasar a la siguiente estrategia que es el sabotaje. Qué es sabotaje. Básicamente consiste en deliberadamente. Que usted con intención realice situaciones en donde se necesita de su ayuda. Por ejemplo, para evaluar el entendimiento para ayudar que el

niño se enfoque en una actividad de lectura, use un truco para que el niño pueda corregirlo, esta estrategia no es apropiada para todas las edades y se debe usar idealmente con niños mayores de tres años. Podemos hacer por ejemplo, tenemos el caso en donde estamos leyendo un libro y vamos con la niña en la foto está llorando. Pero nosotros en vez de decir que está llorando nosotros podemos decir, ay, la niña está bailando! Mira qué linda está bailando la niña. Y hacer dejar ese tiempo de espera que vamos a hablar más adelante para que el niño tome tiempo para procesar que ese niño no está bailando que a lo mejor está llorando. Entonces, le pueden preguntar, la niña, llorando? La niña no está llorando? La niña está bailando? O viceversa, entonces, ustedes pueden, es una estrategia de sabotaje. Lo que están desarrollando es que el niño corrija y al mismo tiempo extienda lo que ellos están viendo. Puede hacerlo mientras que está leyendo o también puede hacerlo, por ejemplo, puede darle una oración que no tiene sentido, y que ellos le corrijan. Usted puede decirles, escuchaste eso bien? O pedirle que lo repita. Si está viendo una imagen en un libro y está comiendo, por ejemplo, spaghetti. Usted puede decir, puede ver de y el niño éste listo para comerse sus zapatos? Esos zapatos se ven deliciosos. Y luego, pa' para, se queda viendo a la imagen, y ve que el niño lo que va a hacer es comer spaghetti. Entonces, usted puede decir, veo que está listo para comer sus zapatos. Esos zapatos, se ven muy deliciosos. La idea es que el niño inmediatamente lo interrumpa y le diga, no, no se va a comer zapatos, va a comer spaghetitis.

Entonces son diferentes estrategias juguetonas que le ayudan al niño entender los conceptos comunes, y también ustedes como padres o como proveedores de servicios pueden aprovechar los momentos para educar y explicar acerca de lo que está pasando y del contexto. Son muchos de los niños que se utilizan en la

edad de kinder. Cómo alrededor de los tres, cuatro años. Otra estrategia es la de cierre auditivo en donde le da la oportunidad de llenar los pocois en blanco con la última palabra o frase en un patrón familiar. Haga una pausa antes de terminar la frase. Y dele la oportunidad a su niño que termine o cierre la frase con sus propias palabras. Hay un libro que utilizan clas las maestras acá que se llama, no David. Siempre pueden buscar libros que sean más aplicados a nosotros, a nuestra cultura, al español y pueden buscar libros en donde utilicen frases repetitivas. En este caso, el libro dice, no David. A la hora de terminar cada una de las páginas. Entonces, ustedes pueden leer el contenido de la página y luego cuando ya va a terminar, en vez de que ustedes dar la expresión, no, pueden simplemente iniciar la frase y esperar que el niño la termine. Y dándole el tiempo de espera que son cinco a siete segundos con la mirada expectante. Ayuda que el niño puede 0 reconocer diferentes patrones en el lenguaje y pueda para quar la parte de tomar turnos en la conversación. Se puede hacer también el cierre auditivo con canciones que sean conocidas para la familia y el niño. Vamos a hablar acerca de la expansión. Expandir o ex pender sobre algo que se ha dicho como una manera de conectar la información adicional o aumentar lo largo de la palabra o la frase. Cuando un niño describe o responde en frases cortas. Trate de repetir lo que ellos dicen y Texas extenderlo a lloraciones completas. Como irle llenando un globo. Por ejemplo, le pregunta al niño qué está viendo en la página. Y ellos le dicen un perrito, o una ranita, o puede simplemente decir un, woof, puede expandir la oración diciendo, sí, veo un perro que es un perrito pequeño, peludo y café. Cómo le hace el perrito woof. Ahí lo veo. Usted está expandiendo lo que el niño inició. Vamos a hablar acerca del énfasis acústico. Esto consiste en usar su voz para descartar un sonido, para

destacar un sonido específico, palabra o frase, cambiando el tono, el volumen, el objetivo es darle un mayor enfoque a una palabra o frase a cambiarla en tonación de su voz. Si por ejemplo está queriendo enseñar la palabra está leyendo en un libro y le quiere enseñar la palabra papá. O la palabra mamá. Usted puede decir, aquí veo que está entrando la mamá quién está entrando? Mamá. Está dándole de comer a los tres cochinitos. Sí. Quién es ella? La mamá. Entonces, ustedes le está cambiando la entonación para darle mayor énfasis a la palabra con quieren presentar y que el niño aprenda. Tiempo de espera, ya lo habíamos hablado. Es la indicación de esperar alrededor de 10 segundos para poder procesar y construir una respuesta. Para todo lo anterior hemos hablado acerca de la importancia de dar el tiempo de espera en un niño de audición normal de tres a cinco segundos de espera un niño con problemas de audición, 10 segundos es lo que se recomienda. Otras de las estrategias es, dime más, o vez en la imagen? Cuéntame más de lo que acabamos de leer. Para eso pueden utilizar preguntas como qué, quién dónde y por qué? Es una estrategia efectiva para poder implementar la estrategia de tiempo de espera. Puede ayudar al niño a poder procesar a lo que está preguntando. Y para la forma que va a contestar.

Finalmente queremos dar ciertos trucos de cómo poder seleccionar un libro adecuado según la edad de su niño. Importante recordar que busque los libros de temas que le gusten a su hijo. Ya sea princesas, monstruos, lo que sea que le guste, utilizar a los libros por sus imágenes, y no por el vocabulario necesariamente. Lea el vocabulario. Trabaje con la maestra de su niño para que le pueda dar sugerencias. Haga de la elección de los niños un evento especial y emocionante. Y muchas veces ideal que utilice la biblioteca local para motivar al niño a un viaje, puede ser sábado en la mañana. Un día que sea apropiado para la familia.

Y al mismo tiempo pod puede solicitar ayuda en la biblioteca local que lo puede ayudar a seleccionar los mejores libros según la edad de su niño. Ya solo nos queda un minuto de preguntas. Les mencioné anteriormente si tiene preguntas lo puede hacer a través de nuestro sitio web oír para aprender. A través de contáctenos o sino también en el lado izquierdo de la pantalla aparece mi correo electrónico en donde me pueden mandar preguntas específicas o solicitar material. Muchas gracias por la atención, algo que quiero terminar, antes de que se acabe, es siempre recordar de utilizar materiales adaptados a la cultura, adaptados a nuestro idioma para que no represente un estrés adicional para la familia tener que aprender el idioma para poder trabajar las estrategias de lenguaje hablado con sus niños. Siempre tratar de ser consciente acerca de los materiales que se han aplicado. Culturalmente a la familia con la que estamos trabajando. Muchas gracias, le recordamos que una grabación en video de la presentación de hoy estará disponible en nuestra página web, oír para aprender. Al final de la sesión, se le invitará a completar una breve encuesta para ayudarnos a mejorar futuro seminarios de línea. Nuevamente gracias por participar y esperamos verlos pronto en nuestro próximos seminarios de web. Muchas gracias.